

DELKIM®

GB OPERATING INSTRUCTIONS DELKIM *Rx Plus Pro*

Delkim Ltd, hereby declares that, the Rx Plus Pro is in compliance with the essential provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at www.delkim.co.uk

NL BETRIEBSANLEITUNG DELKIM *Rx Plus Pro*

Delkim Ltd, verklaart hierbij, dat deze Rx Plus Pro verdoet aan de EU Konformiteitsrichtlijn 1999/5/EC. Deze Konformiteitsrichtlijn kan worden bekeken op www.delkim.co.uk

D BEDIENINGSHANDLEIDING DELKIM *Rx Plus Pro*

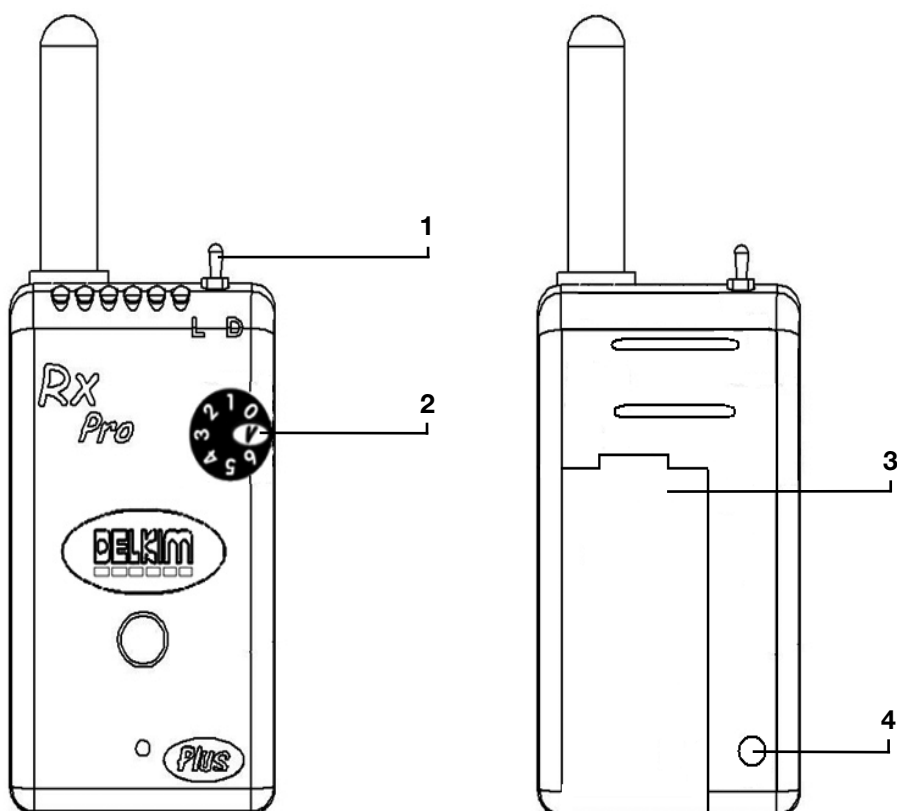
Delkim Ltd, erklärt hiermit, dass der Rx Plus Pro die EU Konformitätserklärung 1999/5/EC erfüllt. Die Konformitätserklärung kann auf www.delkim.co.uk angesehen werden.

I ISTRUZIONI PER DELKIM *Rx Plus Pro*

Delkim Ltd dichiara che il Rx Plus Pro è conforme alle disposizioni essenziali della Direttiva 1999/5/EC. La Dichiarazione di Conformità può essere consultata all'indirizzo internet: www.delkim.co.uk

FR CONSIGNES D'UTILISATION DELKIM *Rx Plus Pro*

Delkim Ltd, déclare par ce-ci, que ce Rx Plus Pro est conforme a la norme europeene 1999/5/EC. Cette declaration de conformitee peut-etre Consulter sur le site www.delkim.co.uk



GB

NL

D

I

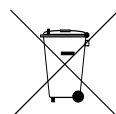
FR

| | GB | NL | D | I | FR |
|---|------------------------|---------------------------|--------------------------|--|------------------------------|
| 1 | Range and Power Switch | Range en Power Schakelaar | Range und Power Schalter | Interruttore di accensione e selezione del range | Interrupteur M/A et Réglages |
| 2 | Volume | Volume | Laustärke | Volume | Volume |
| 3 | Battery Compartment | Batterij Compartment | Batterie Kompartiment | Comparto Batteria | Compartment Pile |
| 4 | Push Button | Druk Knop | Drukknopf | Pulsante | Bouton Poussoir |

DELKIM LTD,
P.O. BOX 270,
BEDFORD,
ENGLAND,
MK43 7DZ

TEL/FAX: +44 (0) 1234 721116

Registered Producer No:
WEE/KA0150QW



www.delkim.co.uk

INTRODUZIONE

PROGRAMMAZIONE - Prima di poter utilizzare il sistema, bisogna programmare il Mini Ricevitore Rx Plus Pro in modo che riconosca i codici unici dei trasmettitori (Tx-i Plus o Tx Plus). Il metodo raccomandato è di usare LA PROGRAMMAZIONE A CANALE SINGOLO in cui l'utente programma i canali dei singoli LED del ricevitore in base ai rispettivi colori dei LED degli avvisatori Delkim Plus, ma questo non è necessario. L'utente può programmare un Delkim Plus di qualsiasi colore su un qualsiasi canale dell'Rx Plus Pro, indipendentemente dal colore del LED; ad esempio, possono essere programmati tre Delkim con LED blu sui canali dei LED rosso, bianco e blu dell'Rx Plus.

PROGRAMMAZIONE A CANALE SINGOLO: (Solitamente richiesta solo una volta, a meno che non vengano aggiunti altri trasmettitori al sistema, la sostituzione della batteria NON cancella la memoria)

1 - Connettere una batteria PP3, inseritela nell'apposito comparto, chiudete lo sportellino ed alzate il volume. Nota - il controllo del volume è totalmente indipendente da quello del Delkim Plus che può essere tarato sullo zero (regolazione consigliata). Per il funzionamento ottimale è raccomandabile utilizzare una batteria Duracell MN1604.

2 - Accendete nella posizione L (Local), la Rx Plus Pro confermerà le impostazioni della memoria sia visivamente che acusticamente. Nota - la programmazione su L (Local) evita il possibile disturbo dei dati a causa di radiointerferenze.

3 - Premete e rilasciate rapidamente il pulsante di programmazione, posto in basso a destra nella parte posteriore della centralina.

4 - Se desiderate la programmazione del primo canale, attivate il primo Delkim, sia automaticamente (accendendolo), sia manualmente (facendo vibrare il sensore), per trasmettere il codice. L'accettazione del codice è confermata da un doppio tono ed il LED del canale successivo inizia a lampeggiare. Se il canale non richiede la programmazione, premete e rilasciate il bottone una volta, per passare al successivo. Nota - Durante la programmazione, una volta che un codice è stato accettato, se lo stesso dovesse essere ancora trasmesso la Rx Plus Pro darà un messaggio acustico di errore (bee-bah).

5 - Ripetete il punto 3 finché saranno programmati i canali richiesti. COMPLETATE LA PROGRAMMAZIONE PREMENDO E RILASCIANDO IL PULSANTE PER TUTTI I RIMANENTI LEDs - LA Rx Plus Pro CONFERMERÀ IL COMPLETAMENTO VISIVAMENTE E ACUSTICAMENTE.

6 - Controllate che la programmazione è stata eseguita esattamente alle richieste degli utenti accendendo sia su L (Local), sia su Distance (D) ed attivando a turno ognuno dei Delkim programmati, come descritto al punto 4.

Nota - se la programmazione è scorretta, consultate la sezione CANCELLAZIONE.

7 - Applicate la clip o il velcro.

Nota - la programmazione a canale singolo consente d'impostare fino a 6 trasmettitori, sia Tx-i Plus, sia Tx Plus.

IL RICEVITORE DELKIM RX PLUS PRO È ORA PRONTO ALL'USO

CANCELLAZIONE DELLA MEMORIZZAZIONE E RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Se un canale è stato programmato erroneamente, cancellate la memoria o, se usate un Tx plus, scambiate il trasmettitore sul Delkim giusto. Questa procedura dovrebbe sempre essere adottata se avete un qualsiasi dubbio sulla programmazione e volete rifarla, a questo punto la programmazione deve essere ripetuta.

1 - Spegnete il ricevitore.

2 - Schiacciate e tenete premuto il pulsante di programmazione ed accendete il ricevitore.

3 - Continuate a tenere premuto il pulsante di programmazione finché sentite un "pip", poi lasciatelo. Tutti i LEDs lampeggeranno per 5 secondi.

4 - Nuovamente, schiacciate e tenete premuto il pulsante di programmazione ENTRO I CINQUE SECONDI, i LEDs smetteranno di lampeggiare; aspettate finché sentite un altro "pip" e poi lasciate il pulsante. I LEDs lampeggeranno una volta e la sequenza d'avvio della SMEMORIZZAZIONE sarà ripetuta confermando l'avvenuta cancellazione e ripristino delle impostazioni di fabbrica.

UTILIZZO DEL MINI RICEVITORE Rx Plus Pro

Accendete il Mini Ricevitore Rx Plus Pro, su Local (L) o su Distant (D), e regolate il volume al livello richiesto.

PER MASSIMIZZARE LA DURATA DELLA BATTERIA È RACCOMANDABILE UTILIZZARE L'OPZIONE LOCAL (L) PER TUTTE LE SITUAZIONI IN CUI LA POSTAZIONE RIMANE ENTRO 50M* DALLA CENTRALINA. Usate l'opzione Distant (D) nelle occasioni in cui la distanza è maggiore di 50m*.

*La distanza di ricezione dipende sempre dagli ostacoli presenti sulla sponda, dalle condizioni atmosferiche, dalla posizione dei trasmettitori e del ricevitore, e può variare da unità ad unità. Il controllo facilitato della distanza di ricezione fornisce un'idea abbastanza precisa del range operativo, ma, siccome le condizioni possono cambiare continuamente, esso non dovrebbe essere dato per scontato. POSIZIONARE UN TRASMETTITORE TROPPO VICINO AL SUOLO, O AVERE UN OGGETTO METALLICO VICINO AL TUBO DELL'ANTENNA, PUÒ RIDURRE SENSIBILMENTE IL RANGE OPERATIVO.

FUNZIONE DI MEMORIA

Ricorda le impostazioni degli utenti e, UNA VOLTA CHE L'UNITÀ È STATA PROGRAMMATA, le indica acusticamente e visivamente ogni volta che l'unità viene accesa. LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA SONO: ALLARME ANTIFURTO E VIBRAZIONE ATTIVATI. PER CAMBIARE LE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA CONSULTATE L'UTILIZZO AVANZATO.

UTILIZZO AVANZATO

PROGRAMMAZIONE MULTICANALE

Cos'è la Programmazione Multicanale? L'utente può programmare fino a 4 Tx-i Plus su un singolo LED/canale con differenziazione visiva e acustica individuale. Questo permette, ad esempio, di programmare 4 Tx-i Plus blu sul canale del LED blu e, quando attivati, ognuno darà un diverso numero di lampeggi es. 1, 2, 3 o 4 ripetutamente per 20 secondi. Prima della programmazione si raccomanda che Tx-i Plus multipli di un colore siano etichettati per identificazione come 1, 2, 3 o 4.

1 - Accendete su L (Local).

2 - Schiacciate e tenete premuto il pulsante finché sentite un "pip", poi rilasciatelo immediatamente - il primo LED inizia a lampeggiare una volta accompagnato da "pip" ripetuti - questo conferma che la programmazione multicanale è stata attivata.

3 - Andate al canale desiderato, premendo e rilasciando il pulsante finché il LED del canale desiderato inizia a lampeggiare.

4 - Attivate il Tx-i Plus che volete programmare come N° 1 in quel canale, accendendolo o attivandone il sensore - quando il codice è stato acquisito il ricevitore confermerà acusticamente e visivamente che è stato accettato e il LED continuerà a lampeggiare in attesa che il successivo Tx-i Plus venga programmato. Il LED lampeggerà 1, 2, 3 o 4 volte, dipende su quale multicanale è stato codificato.

5 - Continuate a ripetere il punto 4 finché tutti i Tx-i Plus richiesti saranno programmati nello stesso canale (massimo 4 per canale). I codici saranno accettati in sequenza 1, 2, 3, 4.

6 - Se dovette programmare altri Tx-i Plus su un altro canale, premete e rilasciate il pulsante finché il LED richiesto lampeggia, poi ripetete i punti 4 e 5.

Nota - La programmazione multicanale permette di programmare fino a 24 trasmettitori, sia Tx-i Plus, sia Tx Plus.

COMPLETATE LA PROGRAMMAZIONE, PREMENDO E RILASCIANDO IL PULSANTE PER I RIMANENTI LEDs - LA CENTRALINA DELKIM Rx Plus Pro È ADESSO PRONTA ALL'USO.

MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

CANCELLAZIONE DELL'ALLARME ANTIFURTO - La Rx Plus Pro confermerà visivamente e acusticamente che l'allarme antifurto è impostato con due rapidi toni di allarme accompagnati dal lampeggiamento di tutti i LEDs. È raccomandabile attivare l'antifurto ogni volta che gli avvisatori vengono lasciati incustoditi, persino per un breve periodo, come pure quando l'utente dorme o si allontana dalla postazione. Per disattivare l'allarme antifurto: spegnete; tenete premuto il pulsante di programmazione e accendete il Mini Ricevitore Rx Plus Pro (su L o su D); rilasciate immediatamente. Per ripristinare l'allarme antifurto, semplicemente ripetete la stessa sequenza.

CANCELLAZIONE DELL'ALLARME A VIBRAZIONE - La Rx Plus Pro confermerà che la vibrazione è stata inserita ogni volta all'accensione vibrando per due volte. Per disattivare la vibrazione: spegnete; tenete premuto il pulsante di programmazione e accendete il Mini Ricevitore Rx Plus Pro (su L o su D); aspettate i DUE "pips"; rilasciate il pulsante. Per ripristinare la vibrazione, semplicemente ripetete la stessa sequenza.

Ulteriori informazioni tecniche per gli utenti avanzati possono essere richieste direttamente a Delkim o scaricate dal sito internet www.delkim.co.uk o dal sito del distributore per l'Italia www.carping.191.it nella sezione Delkim.

SOMMARIO DELLE INFORMAZIONI ACUSTICHE E VISIVE DEL RICEVITORE

INFORMAZIONI ACUSTICHE E VISIVE DURANTE IL NORMALE UTILIZZO

Il LED rimane acceso fisso per 20 secondi: si è verificata un'attivazione su quel canale. SOLO PER LA PROGRAMMAZIONE A CANALE SINGOLO.

Il LED lampeggia 1, 2, 3 o 4 volte per 20 secondi: si è verificata un'attivazione su quel canale. SOLO PER LA PROGRAMMAZIONE MULTICANALE.

TONI DI PREALLERTA: è un singolo tono di preimpostazione prima di un tono normale - Ogni canale ha un tono di preimpostazione differente che rappresenta il primo "beep" di una sequenza di toni normali ricevuti dal Delkim. Il tono di preallerta viene emesso mentre il ricevitore sta decodificando i dati di identificazione del canale dal trasmettitore.

BASSA CARICA DELLA BATTERIA DELL'Rx Plus Pro: Tono basso SINGOLO DOPO la normale attivazione - SOSTITUIRE LA BATTERIA DELL'Rx Plus Pro AL PIU' PRESTO.

BATTERIA SCARICA DELL'Rx Plus Pro: come sopra, ma ripetuti continuamente - SOSTITUIRE LA BATTERIA DELL'Rx Plus Pro IMMEDIATAMENTE.

BASSA CARICA DELLA BATTERIA DEL DELKIM Tx-i Plus - Tono SINGOLO basso e discendente emesso DOPO il tono normale - e il rispettivo LED indica quale avvisatore ha la batteria bassa. È una informazione trasmessa dall'avvisatore Delkim Plus - SOSTITUIRE LA BATTERIA DEL DELKIM PLUS AL PIU' PRESTO.

BATTERIA SCARICA DEL DELKIM Plus - Come sopra, ma ripetuto continuamente. SOSTITUIRE LA BATTERIA DEL DELKIM Plus IMMEDIATAMENTE.

PROGRAMMAZIONE BLOCCATA - due toni bassi (bee bah) - Il pulsante di programmazione è stato involontariamente premuto e un trasmettitore si è nel frattempo attivato (nel caso di un'abbozzata), richiedendo erroneamente la programmazione (previene la possibile corruzione dei dati).

ALLARME DI MONITORIZZAZIONE RADIO - Due toni bassi di errore per due volte (bee-bah, bee-bah) mentre l'unità è in uso con tutti i LEDs che lampeggiano - PRESENZA DI RADIO INTERFERENZE, UTILIZZATE SOLO L'OPZIONE LOCAL (L). NOTA - NON È UN ALLARME DI BASSA CARICA DELLA BATTERIA!

INFORMAZIONI ACUSTICHE E VISIVE DURANTE LA PROGRAMMAZIONE O IL RIPRISTINO

CODICE ACCETTATO - Due toni alti seguiti dal lampeggiamento dei LEDs tipo "onda Messicana".

ERRORE DI PROGRAMMAZIONE - Due toni bassi (bee-bah) - CODICE DI TRASMISSIONE GIÀ PROGRAMMATO.

PROGRAMMAZIONE MULTICANALE - 'pips' singoli ripetuti, i LEDs lampeggiano per 1, 2, 3 o 4 volte.

RICHESTA DI CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA - "Pip" singolo seguito dal lampeggiamento simultaneo di tutti i LEDs.

CONFERMA DELLA CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA - "Pip" singolo, poi lampeggiano i LEDs. Si ripristinano le impostazioni di fabbrica dei toni Antifurto e della Vibrazione.

GARANZIA E SERVIZIO POST- VENDITA

Delkim LTD riparerà o sostituirà a sua discrezione ogni unità difettosa con una nuova entro 2 anni dall'acquisto, purché sia conservata la garanzia d'acquisto. Delkim può rifiutarsi di riparare o sostituire qualsiasi prodotto in caso di sigilli rotti, antenne o circuiti manomessi, o se sia stato trattato con una qualsiasi sostanza. Le riparazioni o i difetti fuori dal periodo della garanzia potranno essere addebitati a discrezione di Delkim ed ogni pagamento dovrà essere effettuato prima della restituzione dell'unità. Vi preghiamo di consegnare la vostra unità difettata al negoziante presso il quale avete effettuato l'acquisto, che provvederà a recapitarla a Carping & Surfing (il distributore esclusivo per l'Italia - tel. 085 4151355), che a sua volta la inoltrerà direttamente al Servizio Riparazioni Delkim in Inghilterra.

ATTENZIONE

DELKIM NON SARÀ RESPONSABILE PER OGNI UTILIZZO DEI PROPRI PRODOTTI IN CONTRAVVENZIONE A QUALSIASI REGOLAMENTO SULLA PESCA O QUALSIASI LEGGE SULLA RADIOTRASMSSIONE.